

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Según NCh 2245:2015

**TIP TOP O VELLÓN TYPE T 1773**

Fecha de revisión: 07.09.2017

Código del producto: 00359-1077\_CHILE

Página 1 de 7

**SECCIÓN 1: Identificación del producto y de la empresa****Identificación del producto químico:**

TIP TOP O VELLÓN TYPE T 1773

**Número de artículo:**

590 0291

**Usos recomendados:**

Ingrediente de relleno

**Restricciones de uso:**

No hay información disponible.

**Información del proveedor:**

Nombre: REMA TIP TOP CHILE SPA  
Dirección: Avenida San Eugenio N° 12.262  
Parque Industrial Estrella del Sur  
San Bernardo, Santiago, CHILE

Número de teléfono: +56 2 2707 8000  
E-mail: info@rema-tiptop.cl  
Dirección electrónica: www.rema-tiptop.cl

**Información del fabricante:**

Nombre: TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH  
Dirección: Heuweg 4  
06886 Wittenberg, ALEMANIA

Número de teléfono: +49(0)3491/635-50 Fax: +49(0)3491/635-552  
Departamento responsable: Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

**Número de teléfono de emergencia en Chile:**

Emergency CONTACT Chile (24-Hour-Number):  
Infotrac/GBK GmbH + 56-2 2595 2970

**Número de teléfono de CODELCO-CHILE, como usuario del producto:**

+56 2 2690 3000

**Número de teléfono de toxicológica en Chile:**

+56 32 293 3415

**Número de teléfono del CITUC emergencias químicas 24 hrs.:**

+56 2 2247 3600

**Información adicional**

Se certifica que CODELCO-CHILE será el usuario final de este producto.

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****Clasificación según NCh 382:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Distintivo según NCh 2190:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Clasificación según SGA:**

La mezcla no está clasificada como peligrosa según SGA.

**Etiqueta SGA:**

La mezcla no está clasificada como peligrosa según SGA.

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Según NCh 2245:2015

**TIP TOP O VELLÓN TYPE T 1773**

Fecha de revisión: 07.09.2017

Código del producto: 00359-1077\_CHILE

Página 2 de 7

**Señal de seguridad según NCh 1411/4:****Otros peligros:**

Non conocidos.

**SECCIÓN 3. Composición / Información de los componentes****Mezclas****Características químicas**

Vellón húmedo

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios****Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

**Inhalación**

Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente el humo producido por sobrecalentamiento o combustión.

**Contacto con la piel**

Lavar con agua y jabón como precaución.

**Contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.

**Ingestión**Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua.  
Si se sienten molestias, acudir al médico.**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Con manejo apropiado y mediante observación de las reglas higiénicas de validez general, no se llegó a conocer ninguno daño a la salud.

**Notas especiales al médico tratante**

Tratamiento sintomático.

**SECCIÓN 5. Medidas para lucha contra incendios****Agentes de extinción****Agentes de extinción adecuados**Espuma, anhídrido carbónico (CO<sub>2</sub>), polvo químico, agua pulverizada.**Agentes de extinción inapropiados**

Chorro completo de agua.

**Productos peligrosos que se liberan de la combustión y degradación térmica**El fuego puede producir:  
monóxido de carbono y dióxido de carbono  
Gases de carbonización irritantes, corrosivos, inflamables y tóxicos.**Precauciones para el personal de emergencias y/o los bomberos**

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Según NCh 2245:2015

**TIP TOP O VELLÓN TYPE T 1773**

Fecha de revisión: 07.09.2017

Código del producto: 00359-1077\_CHILE

Página 3 de 7

**Información adicional**

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

**SECCIÓN 6. Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental****Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Procurar ventilación suficiente.  
Llevar ropa de protección personal.

**Precauciones medioambientales**

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

**Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o abatimiento y de limpieza**

Recoger mecánicamente, evitando hacer polvillo, y ocuparse de la eliminación de los desechos en recipientes apropiados.

**Referencia a otras secciones**

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento****Precauciones para la manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Manténgase el recipiente bien cerrado.

**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

No se requieren medidas de protección especiales contra el fuego.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

No son necesarias medidas especiales.

**Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto**

Incompatible con bases fuertes y agentes oxidantes.

**Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento**

Manténgese separado de alimentos, bebidas y piensos.  
No almacenar a temperatura superior a 40 °C.

**Usos específicos finales**

Ingrediente de relleno

**SECCIÓN 8. Control de exposición / protección personal****Parámetros de control****Limites permisibles ponderados (LPP), absoluto (LPA) y temporal (LPT)**

Límite permisible absoluto (LPA): No aplica.  
Límite permisible ponderado (LPP): No aplica.  
Límite permisible temporal (LPT): No aplica.

**Elementos de protección personal****Medidas de higiene**

No respirar el polvo.  
Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.  
Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.  
Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

**Protección respiratoria**

No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio.

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Según NCh 2245:2015

**TIP TOP O VELLÓN TYPE T 1773**

Fecha de revisión: 07.09.2017

Código del producto: 00359-1077\_CHILE

Página 4 de 7

Aparato de respiración (filtro para partículas) si se forma polvo.

**Protección para las manos**

Guantes de protección contra las sustancias químicas a base de nitrilo/algodón, butilo o neopreno, grosor de la capa de al menos 0,7 mm, duración de llevarlos puestos aprox. 480 minutos.

Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.

Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

Ejemplos en la base de datos de guantes: <http://bestglove.com/site/chemrest/>

**Protección de los ojos/la cara**

Gafas protectoras con protección lateral.

**Protección de piel y cuerpo**

Ropa de manga larga.

**Medidas de ingeniería para reducción de exposición**

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas****Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	Sólido
Color:	Blanco
Olor:	Inodoro

**Método de ensayo****Cambio de estado**

Punto de inflamación:	n.a.
Límite inferior de explosividad:	n.a.
Temperatura de inflamación:	n.a.
Temperatura de descomposición:	Aprox. 200 °C
Densidad (a 20 °C):	0,1 g/cm <sup>3</sup> Aprox.
Solubilidad en agua: (a 20 °C)	El producto no es soluble

**Otros datos**

Sin datos disponibles.

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****Reactividad**

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**Estabilidad química**

Estable con condiciones normales.

**Reacciones peligrosas**

Reacción con oxidantes fuertes.  
Reacción con soluciones alcalinas.

**Condiciones que se deben evitar**

Para evitar descomposición térmica, no recalentar.

**Materiales incompatibilidades**

Agentes oxidantes fuertes.  
Bases fuertes.

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Según NCh 2245:2015

**TIP TOP O VELLÓN TYPE T 1773**

Fecha de revisión: 07.09.2017

Código del producto: 00359-1077\_CHILE

Página 5 de 7

**Productos peligrosos de la descomposición**

El fuego puede producir:  
monóxido de carbono y dióxido de carbono  
Gases de carbonización irritantes, corrosivos, inflamables y tóxicos.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica****Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda (LD50, LC50)**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
No se dispone de dato toxicológico alguno.

**Irritación / corrosión cutánea y lesiones oculares graves / irritación ocular**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Sensibilización respiratoria o cutánea**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro por inhalación**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Experiencias de la práctica****Observaciones diversas**

Con manejo apropiado y mediante observación de las reglas higiénicas de validez general, no se llegó a conocer ninguno daño a la salud.

**SECCIÓN 12. Información ecológica****Ecotoxicidad (EC, IC, LC)**

No se disponen de datos ecológicos.

**Persistencia / degradabilidad**

No biodegradable.

**Potencial bioaccumulativo**

Sin datos disponibles.

**Movilidad en suelo**

Sin datos disponibles.

**Resultados de la valoración PBT y mPmB**

De conformidad con el Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH) el producto no contiene ninguna sustancia PBT / vPvB.

**Otros efectos adversos**

Sin datos disponibles.

**Indicaciones adicionales**

No se conocen ni esperan daños ecológicos bajo uso normal.  
No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.

**SECCIÓN 13. Información sobre disposición final****Métodos para el tratamiento de residuos**

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Según NCh 2245:2015

**TIP TOP O VELLÓN TYPE T 1773**

Fecha de revisión: 07.09.2017

Código del producto: 00359-1077\_CHILE

Página 6 de 7

**Residuos**

Puede eliminarse por terraplenado si las normas locales lo permiten.  
Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

**Envases y embalajes contaminados**

Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos.

**SECCIÓN 14. Información sobre transporte****Transporte terrestre (D.S. 298)**

<b>Número NU:</b>	El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
<b>Designación oficial de transporte:</b>	El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
<b>Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
<b>Grupo de embalaje / envase:</b>	El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Transporte marítimo (IMDG)**

<b>Número NU:</b>	El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
<b>Designación oficial de transporte:</b>	El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
<b>Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
<b>Grupo de embalaje / envase:</b>	El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

<b>Número NU:</b>	El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
<b>Designación oficial de transporte:</b>	El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
<b>Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.
<b>Grupo de embalaje / envase:</b>	El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Peligros ambientales**

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	no
-----------------------------------	----

**Precauciones particulares para los usuarios**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Otras indicaciones aplicables**

No es mercancía peligrosa, según las disposiciones sobre transportes.

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria**

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Según NCh 2245:2015

**TIP TOP O VELLÓN TYPE T 1773**

Fecha de revisión: 07.09.2017

Código del producto: 00359-1077\_CHILE

Página 7 de 7

**Regulaciones nacionales:**

- NCh 382: Sustancias Peligrosas - Información General
- NCh 1411/4: Prevención de riesgos - Parte 4: Identificación de riesgos de materiales
- NCh 2190: Transporte de Sustancias Peligrosas - Distintivos para la identificación del riesgo
- NCh 2245: Hojas de datos de seguridad de productos químicos
- DS 43: Almacenamiento de sustancias peligrosas
- DS 298: Transporte de cargas peligrosas por calles y caminos
- DS 594: Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo

**Regulaciones internacionales:**

- IMDG: Transporte marítimo
- IATA: Transporte aéreo

**Información reglamentaria de la UE**

Datos según la Directiva 2004/42/CE 0 %  
(COV):

**SECCIÓN 16. Otras informaciones****Abreviaturas y acrónimos**

- SGA: Sistema Globalmente Armonizado
- NU: Numero de Naciones Unidas
- IMDG: Código marítimo internacional para el transporte de sustancias peligrosas
- IATA: Asociación internacional de transporte aéreo
- LD50: Dosis letal para el 50% de una población de pruebas
- LC50: Concentración letal para el 50% de una población de pruebas

**N.º de revisión:** 1,0  
**Fecha de confección:** 07.09.2017  
**Fecha de revisión:** 07.09.2017  
**Fecha de impresión:** 15.09.2017

**Indicaciones adicionales**

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de accidente o de irregularidades.

Esta información describe solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.  
(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

---

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*